



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



5701/09 (Presse 18)

(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

2921. samling i Rådet

Almindelige anliggender og eksterne forbindelser

Eksterne forbindelser

Bruxelles, den 26. januar 2009

Formand

Karel SCHWARZENBERG

Den Tjekkiske Republiks udenrigsminister

* Nogle punkter vedrørende eksterne forbindelser blev vedtaget uden debat på 2920. samling i Rådet (almindelige anliggender) (5485/09).

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 9548 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

5701/09 (Presse 18)

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

*Rådet drøftede den seneste udvikling i **Gaza** samt de humanitære følgevirkninger, hvordan den nuværende våbenhvile kan gøres permanent og udsigterne for fredsprocessen på længere sigt. EU vil som svar på den aktuelle krise koncentrere sin støtte og bistand om følgende: umiddelbar humanitær bistand til Gazas befolkning, forebyggelse af ulovlig handel med våben og ammunition, varig genåbning af overgangsstederne på basis af aftalen om bevægelse og adgang fra 2005, rehabilitering og genopbygning samt genoptagelse af fredsprocessen. EU vil gå videre med denne dagsorden i tæt samarbejde med sine partnere i Kvartetten og de regionale aktører og i tråd med sin generelle tilgang til regionen, herunder statsopbygningsbestræbelserne. Med henblik herpå er EU ved at udarbejde en arbejdsplan.*

*Ministrene hilste den amerikanske præsident Barack Obamas beslutning om at lukke **Guantánamo**-lejren inden for et år velkommen. Selv om hovedansvaret for at lukke Guantánamo påhviler USA, drøftede ministrene, om de på nogen måde kunne hjælpe USA i betragtning af de fælles interesser i terrorbekæmpelse, menneskerettigheder og retsstatsprincippet.*

INDHOLD¹

DELTAGERE	4
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FREDSPROCESSEN I MELLEØSTEN - <i>Rådets konklusioner</i>	6
UKRAINE/RUSLAND	8
ANDRE PUNKTER	9
MØDER I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING	9

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

ingen

¹ Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Presse-tjenesten.

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Karel DE GUCHT

Udenrigsminister

Bulgarien:

Gergana GRANTJAROVA

Europaminister

Den Tjekkiske Republik:

Alexandr VONDRA

Vicepremierminister med ansvar for Europaspørgsmål

Karel SCHWARZENBERG

Udenrigsminister

Danmark:

Michael ZILMER-JOHNS

Statssekretær for udenrigs- og sikkerhedspolitik, Europa-politik og EU-koordination

Tyskland:

Frank-Walter STEINMEIER

Forbundsudenrigsminister

Estland:

Urmas PAET

Udenrigsminister

Irland:

Micheál MARTIN

Udenrigsminister

Grækenland:

Theodora BAKOYANNI

Udenrigsminister

Spanien:

Diego LÓPEZ GARRIDO

Statssekretær for spørgsmål vedrørende Den Europæiske Union

Frankrig:

Bernard KOUCHNER

Udenrigs- og Europaminister

Italien:

Franco FRATTINI

Udenrigsminister

Cypern:

Marcos KYPRIANOU

Udenrigsminister

Letland:

Māris RIEKSTIŅŠ

Udenrigsminister

Litauen:

Vygaudas UŠACKAS

Udenrigsminister

Luxembourg:

Jean ASSELBORN

Vicepremierminister samt udenrigs- og indvandringsminister

Ungarn:

Kinga GÖNCZ

Udenrigsminister

Malta:

Richard CACHIA-CARUANA

Fast repræsentant

Nederlandene:

Maxime VERHAGEN

Udenrigsminister

Frans TIMMERMANS

Europaminister

Østrig:

Michael SPINDELEGGGER

Forbundsminister for europæiske og internationale spørgsmål

Polen:

Radosław SIKORSKI

Udenrigsminister

Portugal:

Luís AMADO

Ministro de Estado, udenrigsminister

Rumænien:

Cristian DIACONESCU

Udenrigsminister

Slovenien:

Samuel ŽBOGAR

Udenrigsminister

Slovakiet:

Olga ALGAYEROVÁ

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Finland:

Alexander STUBB

Udenrigsminister

Sverige:

Carl BILDT

Udenrigsminister

Cecilia MALMSTRÖM

Europaminister

Det Forenede Kongerige:

David MILIBAND

Udenrigs- og Commonwealthminister

.....

Kommissionen:

Ms Benita FERRERO-WALDNER

Medlem

.....

Generalsekretariatet for Rådet:

Mr Javier SOLANA

Generalsekretær/højtstående FUSP-repræsentant

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FREDSPROCESSEN I MELLEMØSTEN - Rådets konklusioner

Rådet drøftede den seneste udvikling i Gaza, navnlig de humanitære følgevirkninger, hvordan den nuværende våbenhvile kan gøres permanent og udsigterne for fredsprocessen på længere sigt.

Diskussionen byggede videre på de seneste møder, EU har haft med Israel, Den Palæstinensiske Selvstyremyndighed og andre partnere. Efter Rådets samling rejste den højtstående repræsentant Javier Solana af sted til Mellemøsten.

Efter debatten vedtog Rådet følgende konklusioner:

- "1. Rådet hilser det velkommen, at fjendtlighederne i Gazastriben er bragt til ophør, og opfordrer alle parter til at gøre den aktuelle våbenhvile permanent gennem en fuldstændig gennemførelse af FN's Sikkerhedsråds resolution 1860. Det noterer sig, at der er sket en fuldstændig tilbagetrækning af de israelske styrker fra Gaza, men bemærker, at der er spørgsmål, som straks bør tages op, bl.a. et vedvarende stop for affyring af raketter mod Israel, hurtig åbning af overgangsstederne til Gaza på et stabilt og forudsigeligt grundlag samt en effektiv mekanisme til at forebygge indsmugling af våben og ammunition i Gazastriben.
2. Rådet støtter fuldt ud Egyptens initiativ og bestræbelser på at opnå en varig våbenhvile. Den Europæiske Union undersøger i tæt samordning med Egypten og andre partnere mulige løsninger og vil yde støtte til, at våbenhvilen bliver holdbar, bl.a. gennem bistand til grænseforvaltning. Rådet tilkendegiver samtidig, at Den Europæiske Union er rede til at genoptage EU-grænsebistandsmissionen (EU BAM Rafah), så snart forholdene tillader det, og til at undersøge muligheden for at udvide sin bistand til også at omfatte andre overgangssteder som led i EU's samlede engagement i regionen. EU hilser det velkommen, at USA har givet tilsagn om at bidrage til at få stoppet indsmuglingen af våben i Gaza, og er rede til at undersøge, hvordan der kan samarbejdes om denne indsats.
3. Den Europæiske Union beklager dybt tabet af menneskeliv under denne konflikt og især de civile ofre. Rådet henstiller til alle parter i konflikten at respektere menneskerettighederne fuldt ud og efterkomme deres forpligtelser i henhold til den humanitære folkeret, og det vil nøje følge undersøgelserne af påståede krænkelser af den humanitære folkeret. I den forbindelse noterer det sig nøje den erklæring, som FN's generalsekretær Ban Ki-moon fremsatte den 21. januar i Sikkerhedsrådet.

4. EU er dybt bekymret over den kritiske humanitære situation på stedet og opfordrer til uhindret levering og uddeling af humanitær bistand til Gazas nødlidende befolkning. Den Europæiske Union er rede til at optrappe sit allerede omfattende nødhjælpsbidrag og vil fortsat kraftigt støtte De Forenede Nationers Hjælpeorganisation for Palæstinaflygtninge i Mellemøsten (UNRWA) og andre internationale organisationer i deres bestræbelser. Rådet fordømmer bombardementet af UNRWA's infrastruktur i Gaza. EU er også indstillet på at arbejde for rehabilitering, genopbygning, bæredygtig økonomisk genopretning og fremtidig økonomisk udvikling i Gazastriben. Dette vil kun være muligt, hvis overgangsstederne til Gaza er åbne for humanitær bistand, varehandel og personer. EU støtter idéen om at indkalde til en international donorkonference i Egypten. Det er nødvendigt, at donorindsatsen samordnes tæt med Ad hoc-forbindelsesudvalget for Bistand til de Besatte Områder (AHLC). Al fremtidig bistand vil blive ydet på grundlag af en specifik behovsvurdering.
5. Den Europæiske Union vil som svar på den aktuelle krise koncentrere sin støtte og bistand om følgende: umiddelbar humanitær bistand til Gazas befolkning, forebyggelse af ulovlig handel med våben og ammunition, varig genåbning af overgangsstederne på basis af aftalen om bevægelse og adgang fra 2005, rehabilitering og genopbygning samt genoptagelse af fredsprocessen. EU vil gå videre med denne dagsorden i tæt samarbejde med sine partnere i Kvartetten og de regionale aktører og i tråd med sin generelle tilgang til regionen, herunder statsopbygningsbestræbelserne. Med henblik herpå er EU ved at udarbejde en arbejdsplan.
6. Rådet opfordrer kraftigt til en intern palæstinensisk forsoning, der støtter op om præsident Mahmoud Abbas, da dette er nøglen til fred, stabilitet og udvikling, og det støtter i den forbindelse Egyptens og Den Arabiske Ligas mæglingsbestræbelser.
7. Den Europæiske Union bekræfter sine konklusioner af 8. december 2008 og er overbevist om, at en afslutning på den aktuelle krise skal følges op af en fornyet, hurtig indsats fra såvel de israelske og palæstinensiske parter som det internationale samfunds side for at etablere en uafhængig, demokratisk, sammenhængende og levedygtig palæstinensisk stat på Vestbredden og i Gaza, der lever side om side med Israel i fred og sikkerhed. Dette kan kun opnås med en hurtig og vellykket afslutning af fredsprocessen. Den Europæiske Union gentager sit tilsagn om at arbejde energisk sammen med de øvrige medlemmer af Kvartetten og de arabiske partnere og ser frem til, at den nye amerikanske regering går stærkt og engageret ind i et samarbejde. EU gentager sin tilslutning til en global og regional tilgang til løsning af den israelsk-arabiske konflikt. Det støtter bestræbelserne på at opnå stabilitet, fred og sikkerhed i regionen. Rådet gentager, at det arabiske fredsinitiativ frembyder et solidt og relevant grundlag for fremskridt i denne retning."

UKRAINE/RUSLAND

Under frokosten drøftede ministrene de bilaterale forbindelser med Ukraine og Rusland.

Formandskabet og Kommissionen redegjorde for de arrangementer, der er planlagt med Rusland og Ukraine over de kommende seks måneder, navnlig for så vidt angår de igangværende forhandlinger om de aftaler, der skal afløse partnerskabs- og samarbejdsaftalerne med begge lande, samt møderne om politisk dialog.

For så vidt angår Ukraine er forhandlingerne om en ny aftale allerede langt fremme. For Ruslands vedkommende er forhandlingsprocessen kun lige begyndt, fordi møderne blev afbrudt som følge af Georgienkonflikten sidste sommer. Formandskabet håber, at der i de kommende seks måneder kan gøres reelle fremskridt i forhandlingerne.

Med hensyn til den politiske dialog er der planlagt et topmøde med Rusland til maj. Der vil også blive holdt to møder på udenrigsministerplan med Rusland, et næste måned i Moskva og et i april i tilknytning til samlingen i Rådet (almindelige anliggender og eksterne forbindelser).

For Ukraines vedkommende er der planlagt et trojkamøde på udenrigsministerplan næste måned i Prag og et møde i samarbejdsrådet i juni.

ANDRE PUNKTER**– *Guantánamo***

Under frokosten hilste ministrene den amerikanske præsident Barack Obamas beslutning om at lukke Guantánamolejren inden for et år velkommen.

Selv om hovedansvaret for at lukke Guantánamo påhviler USA, drøftede ministrene, om de på nogen måde kunne hjælpe USA i betragtning af de fælles interesser i terrorbekæmpelse, menneskeretligheder og retsstatsprincippet.

Ministrene erkendte, at dette rejser en række politiske, juridiske og sikkerhedsmæssige spørgsmål, der kræver yderligere undersøgelse og konsultationer. Spørgsmålet om, hvorvidt medlemsstaterne eventuelt kan tage imod tidligere fanger, skal besluttet nationalt, men ministrene var enige om, at et fælles politisk svar vil være hensigtsmæssigt, og de besluttede derfor at undersøge muligheden for en koordineret europæisk indsats. Justits- og indenrigsministrene vil skulle inddrages i spørgsmålet.

Ministrene vil vende tilbage til spørgsmålet, når nogle af elementerne er blevet yderligere belyst.

MØDER I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING

- EU-trojkamøde med Serbien
- EU-trojkamøde med Belarus

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

Nogle punkter vedrørende eksterne forbindelser blev vedtaget uden debat på 2920. samling i Rådet (almindelige anliggender) (5485/09).
